



Brüssel, 18. september 2020  
(OR. en)

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2020/0256(NLE)

---

10787/1/20  
REV 1

LIMITE

JAI 700  
FREMP 70  
FRONT 241  
MI 329  
SAN 308  
TRANS 394  
IPCR 26

## MÄRKUS

---

Saatja:	Eesistujariik
Kuupäev:	18. september 2020
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Eduaruanne COVID-19 kohta – ELi tasandi koordineerimine

---

## I. Sissejuhatus

COVID-19 pandeemia on põhjustanud enneolematu tervishoiualase hädaolukorra kogu maailmas. Nii ELi kui ka selle liikmesriikide jaoks on esmatähtsaks saanud rahvatervise kaitse. Viiruse leviku piiramiseks on liikmesriigid sõltuvalt nii oma siseriiklikust epidemioloogilisest olukorrast kui ka muudest teguritest, sealhulgas majanduskaalutlustest, võtnud erinevaid reageerimismeetmeid. Mõned meetmed on kaasa toonud kaupade, isikute ja teenuste piiriülese liikumise piiramise. Kodanikud on kogunud, et teiste liikmesriikide seatud sisenemispääsradad või muud erinõuded (nt karantiini läbimine või testimine) on mõjutanud nende õigust kogu Euroopa Liidus vabalt liikuda.

Iga liikmesriik jääb vastutavaks selle eest, et kehtestada meetmed, mida ta rahvatervise kaitseks sobivaks peab. Siiski on vaja viiruse leviku piiramiseks kooskõlastatud lähenemisviisi, hoides samal ajal isikute ja kaupade vaba liikumise piirangud minimaalselt vajalikul tasemel.

Sellela seoses kutsus eesistujariik liikmesriike üles tegema koostööd, et tõhustada COVID-19 pandeemiaga seotud tegevuse koordineerimist ELi tasandil. Käesolevas aruandes võetakse kokku seni peetud arutelude tulemused ja osutatakse probleemidele, mis väärivad põhjalikumat arutamist.

## II. Arutelude tulemus

Eesistujariik esitas 2. septembril oma lähenemisviisi, et leida viise, kuidas toetada pidevat ja koordineeritud ELi tegevust. Eesistujariik soovitas järgida samm-sammulist lähenemisviisi, arutades läbi erinevad asjakohased teemad. Eesistujariik määras kindlaks järgmised põhipunktid: 1) andmed, 2) kriteeriumid, 3) riskipiirkondade hindamine ja määramine, 4) meetmed ja 5) teavitamine. COREPER toetas seda lähenemisviisi ja IPCRi ümarlaual alustati esmaspäeval, 7. septembril neid teemasid käsitlevaid arutelusid.

4. septembril võttis komisjon vastu nõukogu soovitusel ettepaneku, mis käsitleb koordineeritud lähenemisviisi liikumisvabaduse piirangute suhtes. Komisjoni ettepaneku eesmärk on tagada, et liikmesriigid kohaldaksid neid piiranguid kooskõlastatult, tagades kodanike ja ettevõtjate jaoks mittediskrimineerimise, läbipaistvuse ja prognoositavuse.

Pärast arutelusid, mis toimusid tervise valdkonna ministrite mitteametlikul videokonverentsil 4. septembril, IPCRi ümarlaual 7., 10., 14. ja 17. septembril, tervise töörühmas 10. septembril ning COREPERis 11. ja 18. septembril, ning tuginedes liikmesriikide panusele, leiab eesistujariik, et liikmesriikide hulgas on laialdane toetus järgmistele elementidele, tõdedes samas, et mitu teemat vajab veel arutamist:

1. Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskusel (ECDC) palutakse esitada iga nädal põhjalik andmekogum järgmiste põhinäitajate kohta:

- i) viimase 14 päeva haigestumus 100 000 elaniku kohta;
- ii) testimise määr 100 000 elaniku kohta;
- iii) positiivsete testide määr.

Lisaks palutakse ECDC-l esitada iga nädal andmed elanikkonna suuruse, haiglaravile suunamise määra, intensiivravile suunamise määra ja suremuse kohta, kui need andmed on kättesaadavad.

Veel tuleb kokku leppida üksikasjad nende kolme põhinäitaja võimalikuks visualiseerimiseks ühel üldkaardil. Kuni selle kokkuleppe saavutamiseni palutakse ECDC-l esitada eraldi kaart iga üldkaardil kajastatava näitaja kohta: viimase 14 päeva haigestumus piirkondlikul tasandil, samuti testimise ja positiivsete testide määr riiklikul tasandil.

Mitu liikmesriiki on rõhutanud, kui oluline on esitada ECDC-le eri näitajate kohta piirkondlikke andmeid. Seetõttu kavatses eesistujariik jätkata selle küsimuse arutamist rahuldava lahenduse leidmiseks.

Liikmesriikidel palutakse asjakohased andmed korrapäraselt ECDC-le esitada.

2. Liikmesriikide vahelise suhtluse/teabevahetuse ning üldsuse teavitamise osas ollakse üksmeelel, et see peaks toimuma selgelt ja õigeaegselt.

Eelkõige peaksid liikmesriigid teavitama üldsust ja asjaomaseid sidusrühmi võimalikult varakult enne uute üldmeetmete jõustumist. Üldjuhul tuleks see teave avaldada 24 tundi enne meetmete jõustumist, võttes arvesse, et epidemioloogiliste hädaolukordade puhul on vaja teatavat paindlikkust. Arutelude käigus toetasid liikmesriigid ideed kasutada üldsuse teavitamise eesmärgil süstemaatiliselt veebisaiti „Re-open EU“.

3. Kui liikmesriigi meetmed mõjutavad teist liikmesriiki (nt mingi piirkonna riskitsooniks kuulutamine), tuleks enne nende meetmete avaldamist kõigepealt teavitada asjaomast liikmesriiki. Erilist tähelepanu tuleks pöörata piiriülesele koostööle. Üldsust ja asjaomaseid sidusrühmi tuleks võimaluste piires teavitada enne meetmete jõustumist.
4. Liikmesriigid tuginevad eespool nimetatud ühisele andmekogumile ja kaartidele, et hinnata epidemioloogilist riski kogu Euroopa Liidus, säilitades samas paindlikkuse täiendavaks siseriiklikuks hindamiseks. Tuleb jätkata arutelusid riskihindamise täpse viisi üle.
5. Eriti tundlikud tunduvad olevat arutelud ühise riskihindamise ja võimalike ühismeetmete üle. Liikmesriigid on kinnitanud oma üldist koostöövalmidust, rõhutades samal ajal riikide valitsuste vastutust rahvatervisega seotud küsimustes. Uurida tasuks võimalust koostada ühismeetmete kataloog. Erilist tähelepanu tuleks pöörata meetmetele, mis on teatavates liikmesriikides osutunud edukaks, näiteks reisija asukoha vormid.

### III. Järgmised sammud

Eesistujariik on valmis intensiivistama oma koordineerimisalaseid jõupingutusi ja julgustab liikmesriike seadma endale eesmärgiks jõuda kiiresti ühisele seisukohale, et leppida kokku ühismeetmetes, mis peaksid olema eelkõige kodanike huvides ja tagama liidule praegusel raskel ajal usaldusväärset.

Austades riiklikku otsustusprotsessi, pakuks koostöö sellistes konkreetsetes aspektides nagu karantiiniaja ühine raamistik, võrreldavad testimiskriteeriumid ja testimistulemuste vastastikune tunnustamine selgust ja prognoositavust kõigi sidusrühmade ja kodanike jaoks. Eesistujariik palub liikmesriikidel pühenduda nende eesmärkide saavutamisele ja esitada oma seisukohad küsimustes, kus on vaja suuremat lähenemist.

Kui liikmesriigid selle lähenemisviisiga nõustuvad, kavatseb eesistujariik lähinädalatel nõukogus intensiivselt töötada, et saavutada kokkulepe nõukogu soovitusel.